SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 168/2004

z dne 3. decembra 2004

o spremembi Priloge VI (Socialna varnost) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE —

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Priloga VI k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 102/2004 z dne 9. julija 2004 ([1]).

(2) Sklep št. 192 z dne 29. oktobra 2003 o pogojih za izvajanje člena 50(1)(b) Uredbe Sveta (EGS) št. 574/72 ([2]) je treba vključiti v Sporazum.

(3) Sklep št. 193 z dne 29. oktobra 2003 o obdelavi zahtevkov za pokojnino ([3]) je treba vključiti v Sporazum.

(4) Sklep št. 194 z dne 17. decembra 2003 o enotni uporabi člena 22(1)(a)(i) Uredbe Sveta (EGS) št. 1408/71 v državi članici bivanja ([4]) je treba vključiti v Sporazum.

(5) Priporočilo št. 23 z dne 29. oktobra 2003 o obdelavi zahtevkov za pokojnino ([5]) je treba vključiti v Sporazum —

SKLENIL:

Člen 1

Priloga VI k Sporazumu se spremeni:

1. Za točko 3.67 (Sklep št. 191) se vstavijo naslednje točke:

„3.68 **32004 D 0324**: Sklep št. 192 z dne 29. oktobra 2003 o pogojih za izvajanje člena 50(1)(b) Uredbe Sveta (EGS) št. 574/72 (UL L 104, 8.4.2004, str. 114).

([1]) UL L 376, 23.12.2004, str. 29.
([2]) UL L 104, 8.4.2004, str. 114.
([3]) UL L 104, 8.4.2004, str. 123.
([4]) UL L 104, 8.4.2004, str. 127.
([5]) UL L 104, 8.4.2004, str. 125.

Za namen tega sporazuma veljajo določbe Sklepa z naslednjimi prilagoditvami:

Členu 2(4) se doda naslednje:

‚ISLANDIJA: Tryggingastofnun ríkisins (Državni zavod za socialno varnost), Reykjavik.

LIHTENŠTAJN: Liechtensteinische Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenversicherung (zavarovanje za starost, invalidnost in preživele družinske člane v Lihtenštajnu), Vaduz.

NORVEŠKA: Rikstrygdeverket (Državni zavod za zavarovanje), Oslo.‘

3.69 **32004 D 0325**: Sklep št. 193 z dne 29. oktobra 2003 o obdelavi zahtevkov za pokojnino (UL L 104, 8.4.2004, str. 123).

3.70 **32004 D 0327**: Sklep št. 194 z dne 17. decembra 2003 o enotni uporabi člena 22(1)(a)(i) Uredbe Sveta (EGS) št. 1408/71 v državi članici bivanja (UL L 104, 8.4.2004, str. 127).“

2. Za točko 4.8 (Priporočilo št. 21) se vstavi naslednja točka:

„4.9 **32004 H 0326**: Priporočilo št. 23 z dne 29. oktobra 2003 o obdelavi zahtevkov za pokojnino (UL L 104, 8.4.2004, str. 125).“

Člen 2

Besedila sklepov št. 192, 193, 194 in Priporočila št. 23 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavijo v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, so verodostojna.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 4. decembra 2004, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP (*) predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma.

Člen 4

Ta sklep se objavi v oddelku EGP in Dopolnilu EGP *Uradnega lista Evropske unije*.

V Bruslju, 3. decembra 2004

Za Skupni odbor EGP
Predsednik
Kjartan JÓHANNSSON

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.